

Germany-Hamm: Refuse-collection vehicles
OJ S 169/2022 02/09/2022
Contract award notice
Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Abfallwirtschafts- und Stadtreinigungsbetrieb Hamm (ASH)

Postal address: Gustav-Heinemann-Str. 10

Town: Hamm

NUTS code: DEA54 Hamm, Kreisfreie Stadt

Postal code: 59065

Country: Germany

E-mail: submission@stadt.hamm.de

Internet address(es):

Main address: <http://www.hamm.de>

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement**II.1.1. Title**

Lieferung und Montage von zwei Seitenladeraufbauten und einem Drehtrommelaufbau für Abfallsammelfahrzeuge auf vorhandenen Neufahrzeugen

Reference number: VgV/EU/22/006

II.1.2. Main CPV code

34144511 Refuse-collection vehicles

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Die Stadt Hamm schreibt für den Abfallwirtschafts- und Stadtreinigungsbetrieb Hamm (Auftraggeber) die Lieferung und Montage von zwei Seitenladeraufbauten für Abfallsammelfahrzeuge auf MAN Fahrgestellen und einen Drehtrommelaufbau auf einem Mercedes Benz "Econic"-Fahrgestell im offenen Verfahren europaweit aus.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 438 492,00 EUR

II.2. Description

II.2.1. Title

Seitenladeraufbau nach DIN EN 1501-2

Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

34144511 Refuse-collection vehicles, 34144510 Vehicles for refuse

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA54 Hamm, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Abfallwirtschafts- und Stadtreinigungsbetrieb Hamm (ASH)

Gustav-Heinemann-Str. 10 59065 Hamm

II.2.4. Description of the procurement

Lieferung und Montage von zwei Seitenladeraufbauten für Abfallsammelfahrzeuge auf MAN Fahrgestellen

Die Fahrgestelle für die Seitenladeraufbauten (MAN) werden voraussichtlich in der Kalenderwoche 46/2022 geliefert und vom Auftraggeber für den Aufbau beigestellt.

Die beiden Seitenladeraufbauten müssen auf MAN-Fahrgestellen, Modell TGS 26.360 6x2-4BL montiert werden.

Die detaillierten Spezifikationen der aufzubauenden Fahrgestelle sind den Anlagen zu entnehmen:

- Fahrgestellbeschreibung_Daimler_ECONIC_Drehtrommelaufbau.pdf

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Qualität der einzelnen Komponenten / Weighting: 37,5 %

Quality criterion - Name: Wartungs- / Betriebskosten / Weighting: 2,5 %

Quality criterion - Name: Service / Weighting: 5 %

Quality criterion - Name: Lieferzeit / Weighting: 5 %

Price - Weighting: 50 %

II.2.11. Information about options

Options: yes

Description of options:

Im Leistungsverzeichnis sind optionale Ausstattungspositionen (O.1, O.2, etc.) aufgeführt. Der Auftraggeber behält sich vor einzelne, mehrere oder alle Positionen zu beauftragen. Ein Anspruch auf Beauftragung dieser optionalen Positionen besteht nicht.

Diese Positionen gehen nicht in den Bruttogesamtpreis ein und haben keinen Einfluss auf die Rangfolge der Angebote.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

zu II.2.7) Die Laufzeit des Vertrages wurde mit dem Beginn:

25.04.2022 (Zuschlagsfrist) sowie einem voraussichtlichen Ende: 31.03.2023 definiert.

Der tatsächliche Liefertermin Termin bestimmt sich anhand der im Leistungsverzeichnis zu Los 1 vom Bieter verbindlich zugesagten Lieferzeit in Wochen nach Anlieferung der Fahrgestelle.

II.2. Description

II.2.1. Title

Drehtrommelaufbau inkl. Schüttung für Abfallsammelfahrzeug (Hecklader) nach DIN EN 1501-2
Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

34144511 Refuse-collection vehicles, 34144510 Vehicles for refuse

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEA54 Hamm, Kreisfreie Stadt
Main site or place of performance: Abfallwirtschafts- und Stadtreinigungsbetrieb Hamm (ASH)
Gustav-Heinemann-Str. 10 59065 Hamm

II.2.4. Description of the procurement

Lieferung und Montage von einem Drehtrommelaufbau auf einem Mercedes Benz "Econic"-Fahrgestell.
Das Fahrgestell für den Drehtrommelaufbau inkl. Schüttung für Abfallsammelfahrzeug (Hecklader) nach DIN EN 1501-2 wird voraussichtlich im Juni 2022 fertiggestellt und danach vom Auftraggeber für den Aufbau beigestellt.
Der Drehtrommelaufbau muss auf einem Mercedes-Fahrgestell, Typ "Econic" montiert werden. Die detaillierten Spezifikationen der aufzubauenden Fahrgestelle sind den Anlagen zu entnehmen:
- Fahrgestellbeschreibung_MAN_Seitenladeraufbau.pdf

II.2.5. Award criteria

Quality criterion - Name: Qualität der einzelnen Komponenten / Weighting: 37,5 %
Quality criterion - Name: Wartungs- / Betriebskosten / Weighting: 2,5 %
Quality criterion - Name: Service / Weighting: 5 %
Quality criterion - Name: Lieferzeit / Weighting: 5 %
Price - Weighting: 50 %

II.2.11. Information about options

Options: yes
Description of options:
Im Leistungsverzeichnis sind optionale Ausstattungspositionen (O.1, O.2, etc.) aufgeführt. Der Auftraggeber behält sich vor einzelne, mehrere oder alle Positionen zu beauftragen. Ein Anspruch auf Beauftragung dieser optionalen Positionen besteht nicht.
Diese Positionen gehen nicht in den Bruttogesamtpreis ein und haben keinen Einfluss auf die Rangfolge der Angebote.

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

zu II.2.7) Die Laufzeit des Vertrages wurde mit dem Beginn:
25.04.2022 (Zuschlagsfrist) sowie einem voraussichtlichen Ende: 31.03.2023 definiert.

Der tatsächliche Liefertermin bestimmt sich anhand der im Leistungsverzeichnis zu Los 2 vom Bieter verbindlich zugesagten Lieferzeit in Wochen nach Anlieferung der Fahrgestelle.

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2022/S 035-087517](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice

Section V: Award of contract

Contract No: 006/22/EU/VgV

Lot No: 1

Title:

Seitenladeraufbau nach DIN EN 1501-2

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

19/04/2022

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 5

Number of tenders received from SMEs: 3

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 5

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: Terberg HS GmbH

Postal address: Süd-Allee

Town: Emstek

NUTS code: DE948 Cloppenburg

Postal code: 49685

Country: Germany
E-mail: vertrieb.terberg-hs@terberg.com
Telephone: +49 4473-9310-240
Fax: +49 4473-9310-4240
Internet address: <http://www.terberg-hs.com>
The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 312 742,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

Section V: Award of contract

Contract No: 006/22/EU/VgV

Lot No: 2

Title:

Drehtrommelaufbau inkl. Schüttung für Abfallsammelfahrzeug (Hecklader) nach DIN EN 1501-2

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

19/04/2022

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 5

Number of tenders received from SMEs: 3

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 5

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: FAUN Umwelttechnik GmbH & Co. KG

Postal address: Feldhorst 4

Town: Osterholz-Scharmbeck

NUTS code: DE936 Osterholz

Postal code: 27711

Country: Germany

E-mail: info@faun.com

Telephone: +49 4795-955205

Fax: +49 4795-955200

Internet address: <http://www.faun.com>

The contractor is an SME: no

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Total value of the contract/lot: 125 750,00 EUR

V.2.5. Information about subcontracting

VI.3. Additional information

Bei dieser Veröffentlichung handelt es sich lediglich um die gesetzlich vorgeschriebene Bekanntmachung eines bereits vergebenen Auftrages. Es können keine Vergabeunterlagen angefordert werden.

Bekanntmachungs-ID: CXPSYDDDE6F

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Postal address: Albrecht-Thaer-Str. 9

Town: Münster

Postal code: 48147

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@brms.nrw.de

Telephone: +49 2514111691

Fax: +49 2514112165

Internet address: http://www.bezreg-muenster.de/de/wirtschaft_finanzen_kommunalaufsicht/vergabekammer_westfalen/index.html

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Gemäß § 160 GWB leitet die Vergabekammer ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Abs. 6 GWB durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriftengeltend macht. Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht.

Der Antrag ist unzulässig, soweit

- der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Abs. 2 GWB bleibt unberührt,
- Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden,
- mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

§ 160 Abs. 3 Satz 1 GWB gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrages nach § 135 Abs. 1 Nr. 2 GWB. § 134 Abs. 1 Satz 2 GWB bleibt unberührt.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Postal address: Albrecht-Thaer-Str. 9

Town: Münster

Postal code: 48147

Country: Germany

E-mail: vergabekammer@brms.nrw.de

Telephone: +49 2514111691

Fax: +49 2514112165

Internet address: http://www.bezreg-muenster.de/de/wirtschaft_finanzen_kommunalaufsicht/vergabekammer_westfalen/index.html

VI.5. Date of dispatch of this notice

30/08/2022